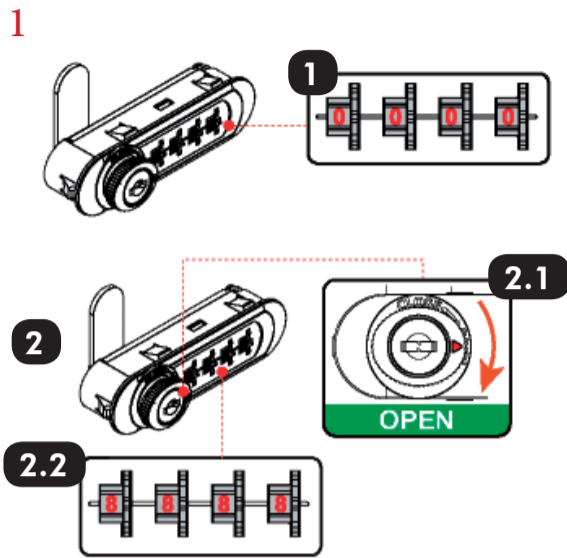
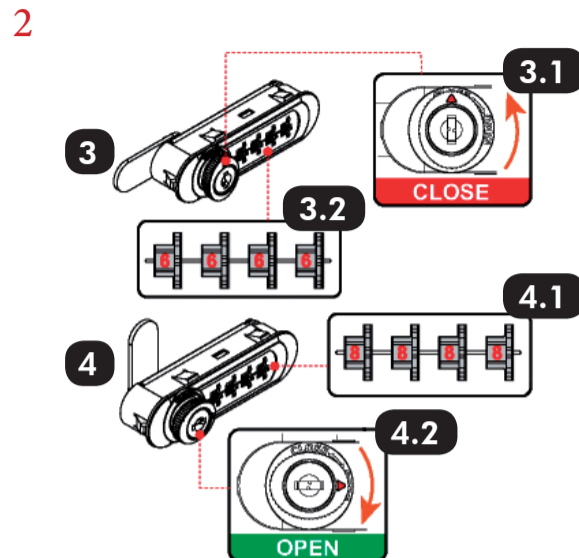


FUNZIONAMENTO COMBI-PUBBLICO OPERATING INSTRUCTIONS COMBI-PUBLIC



1. Il codice di fabbrica è 0-0-0-0
2. Per cambiare il codice segreto:
 - 2.1 Ruotare il pomolo in posizione di aperto
 - 2.2 Inserire, ruotando i combinatori, il codice personale (es. 1-2-3-4).

1. The preset factory code is 0-0-0-0
2. To change the secret code:
 - 2.1 Rotate the knob to the OPEN position.
 - 2.2 The secret code can be set (e.g. 1-2-3-4).



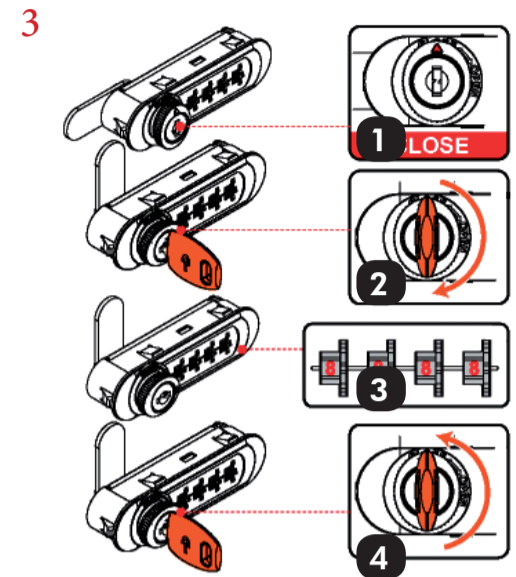
3. Per chiudere la serratura:
 - 3.1 Ruotare il pomolo in posizione di chiuso
 - 3.2 Ruotare i combinatori in modo casuale per nascondere il codice
4. Per aprire la serratura:
 - 4.1 Ruotare i combinatori fino ad ottenere il codice segreto (es. 1-2-3-4)
 - 4.2 Ruotare il pomolo in posizione di aperto.

3. In order to LOCK:
 - 3.1 Rotate the knob to the CLOSE position.
 - 3.2 Turn the dials to any number for locking.
4. In order to UNLOCK:
 - 4.1 Turn the dials to the previously set secret code (e.g. 1-2-3-4)
 - 4.2 Rotate the knob to the OPEN position.

ATTENZIONE: Il codice segreto può essere resettato solo quando la serratura è in posizione di apertura.

ATTENTION: The secret code can be reset only when the lock is in OPEN position.

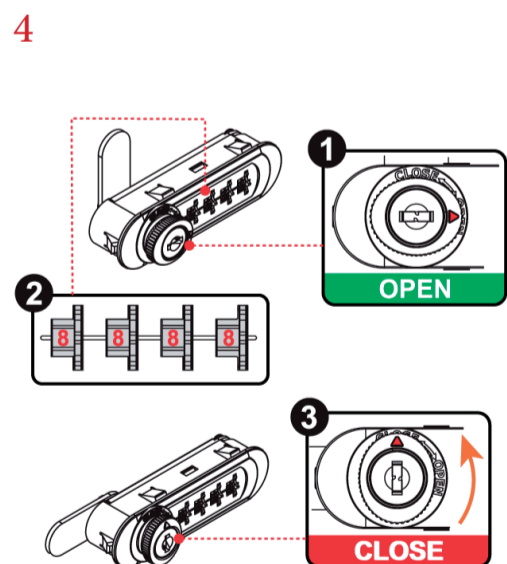
COME RITROVARE IL CODICE SEGRETO COMBI-PUBBLICO HOW TO RECOVER THE SECRETE CODE COMBI-PUBLIC



1. A pomolo chiuso, inserire la chiave nel cilindro e ruotare la chiave di 180° in senso orario.
2. Ruotare ogni combinatorio numerico finché si blocca. Alla fine delle operazioni si ottiene il codice segreto.
3. Ruotare la chiave di 180° in senso antiorario ed estrarla dal cilindro. E' ora possibile aprire la serratura.

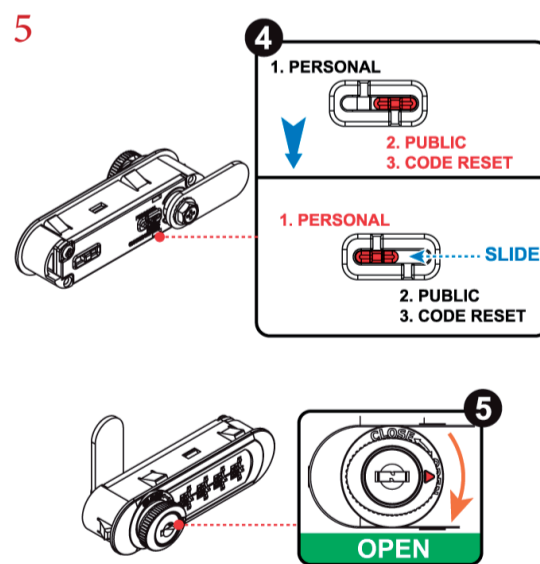
1. With the knob in closing position, insert the key into the cylinder and rotate it at 180° clockwise.
2. Turn each dial until it stops in order to recover the forgotten secret code.
3. Rotate the key 180° counter-clockwise and pull the key out. The lock can now be operated normally.

DA COMBI-PUBBLICO A COMBI-PERSONALE FROM COMBI-PUBLIC TO COMBI-PERSONAL



1. Verificare che il codice segreto sia impostato e mantenere l'anta/cassetto aperto in modo che la parte posteriore della serratura resti accessibile.
2. Ad anta/cassetto aperto, ruotare il pomolino in posizione di chiusura.

1. Verify that the secret code is setted and keep the door/drawer opened to easily operate on the back side of the lock.
2. With the door/drawer opened, rotate the knob to the close position.



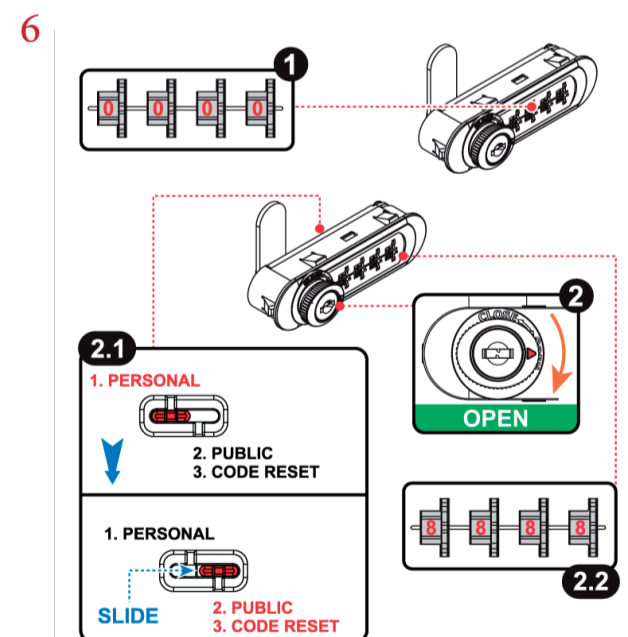
4. Con il pomolo in posizione di chiusura spostare il bottone di scambio su PERSONAL
5. Ruotare il pomolino in posizione di apertura per cambiare la funzione a combi-personale

4. With the knob in close position, slide the swap button to PERSONAL.
5. Rotate the knob to open position in order to change the function to combi-personal

ATTENZIONE: per il punto 4, rimuovere la levetta nel caso in cui ostruisca il bottone di scambio.

ATTENTION: for step 4, remove the cam should it obstruct the swap button.

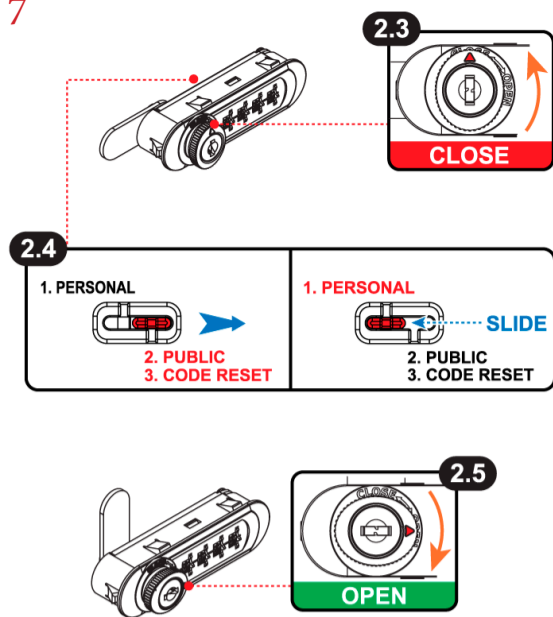
FUNZIONAMENTO COMBI-PERSONALE OPERATING INSTRUCTIONS COMBI-PERSONAL



- A pomolo chiuso spostare il bottone di scambio su reset CODE RESET. Portare il pomolo in posizione di aperto e il nuovo codice segreto può essere impostato, per esempio 5-6-7-8.

- With the knob on close position, slide the swap button to CODE RESET. Rotate the knob to the open position and now reset the new secret code, e.g. 5-6-7-8.

7



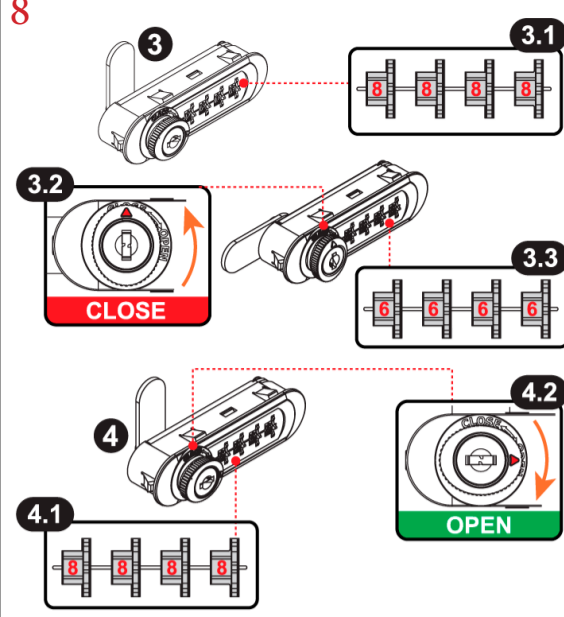
- 2.3 Ruotare il pomolino in posizione di chiusura.
 2.4 Spostare il bottone di scambio su PERSONAL.
 2.5 Ruotare nuovamente il pomolino in posizione di apertura per terminare il processo

- 2.3 Rotate the knob to close position.
 2.4 Slide the swap button to PERSONAL
 2.5 Rotate the knob back to OPEN position to complete the process.

ATTENZIONE: per il punto 2.4, rimuovere la levetta nel caso in cui ostruisca il bottone di scambio.

ATTENTION: for step 2.4, remove the cam, should it obstruct the swap button.

8



3. Per chiudere la serratura
 3.1 Girare i numeri fino al codice impostato
 3.2 Ruotare il pomolo in posizione di chiusura
 3.3 Girare i numeri in modo casuale per chiudere la serratura

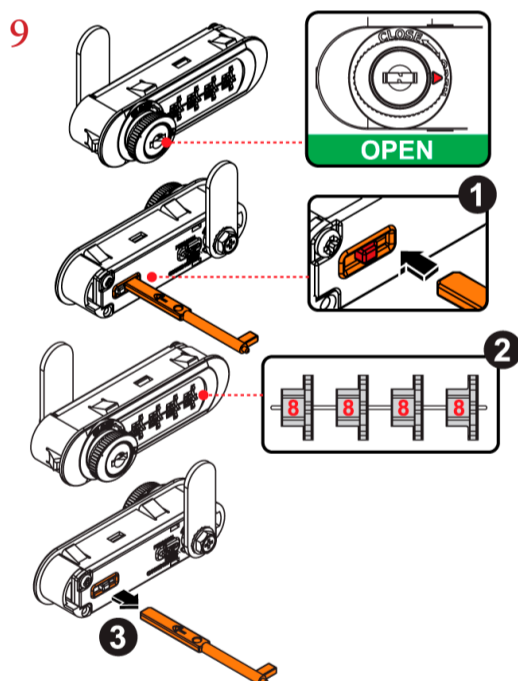
4. Per aprire la serratura
 4.1 Inserire il codice segreto preimpostato
 4.2 Ruotare il pomolo in posizione di apertura.

3. In order to lock
 3.1 Turn the dials to the set code
 3.2 Rotate the knob to close position
 3.3 Turn the dials to any number for locking.

4. In order to unlock
 4.1 Turn the dials to previously set secret code
 4.2 Rotate the knob to open position.

COME RIPRISTINARE IL CODICE SEGRETO COMBI-PERSONALE HOW TO RECOVER THE SECRETE CODE COMBI-PERSONALE

9



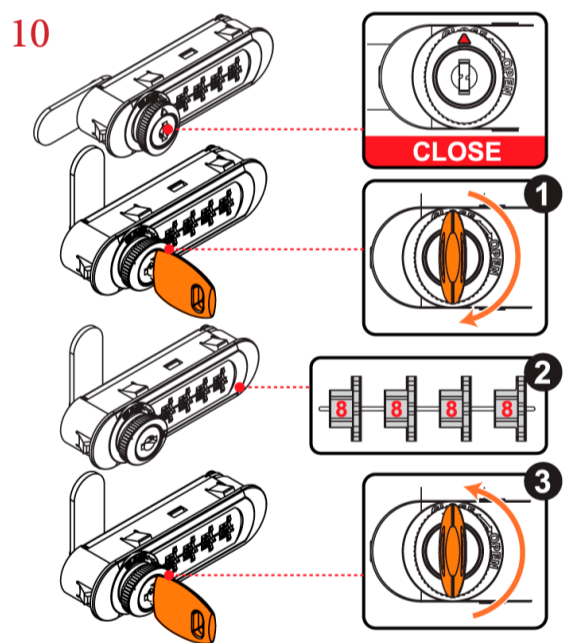
CON SERRATURA IN POSIZIONE DI APERTURA

1. INSERIRE LO STRUMENTO SPECIALE FORNITO CON LA SERRATURA NELL'APPOSITA SEDE POSTERIORE E TENERE IN POSIZIONE
 2. RUOTARE I NUMERI FINO A QUANDO SI BLOCCANO TUTTI E QUATTRO PER RECUPERARE IL CODICE SEGRETO
 3. RIMUOVERE LO STRUMENTO. LA SERRATURA PUO ESSERE USATA NORMALMENTE

WHEN THE LOCK IS IN OPEN POSITION

1. INSERT THE SPECIAL TOOL PROVIDED WITH THE LOCK INTO THE RETURN-NUMBER SLOT AND HOLD IT IN POSITION
 2. TURN EACH OF THE DIALS UNTIL ALL FOUR DIALS CANNOT MOVE - TO RECOVER THE FORGOTTEN SECRET CODE
 3. PULL THE SPECIAL TOOL OUT OF THE SLOT. THE LOCK CAN NOW BE USED NORMALLY.

10



CON SERRATURA IN POSIZIONE DI CHIUSURA

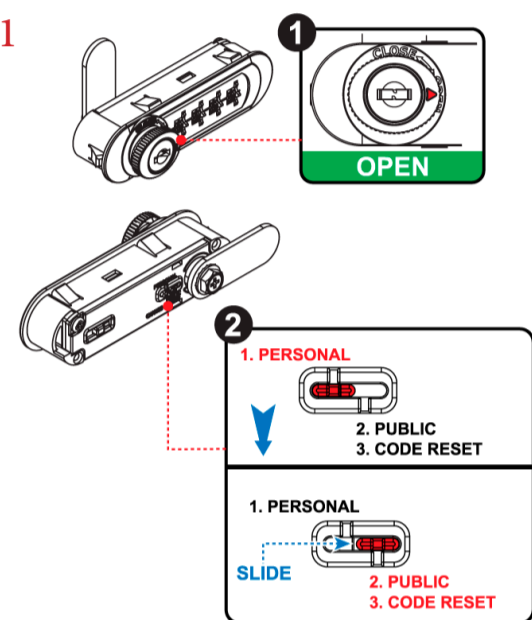
1. INSERIRE LA CHIAVE NEL POMOLO E RUOTARE TOTALMENTE IN SENSO ORARIO
 2. RUOTARE I NUMERI FINO A QUANDO SI BLOCCANO TUTTI E QUATTRO PER RECUPERARE IL CODICE SEGRETO
 3. RUOTARE LA CHIAVE IN SENSO ANTI-ORARIO E RIMUOVERLA. ORA LA SERRATURA PUO ESSERE USATA NORMALMENTE.

WHEN THE LOCK IS IN CLOSE POSITION

1. INSERT THE KEY INTO THE KNOB AND ROTATE IT CLOCKWISE UNTIL STOP.
 2. TURN EACH OF THE DIALS UNTIL IT CANNOT MOVE (ALL FOUR DIALS) - TO RECOVER THE FORGOTTEN SECRET CODE.
 3. ROTATE THE KEY COUNTER-CLOCKWISE UNTIL STOP AND PULL THE KEY OUT. THE LOCK CAN NOW BE USED NORMALLY.

DA COMBI-PERSONALE A COMBI-PUBBLICO FROM COMBI-PERSONAL TO COMBI-PUBLIC

11



1. La serratura è aperta
 2. Sposta il bottone di scambio su PUBLIC per cambiare la funzione a COMBI-PUBBLICO

1. The lock is in open position
 2. Slide the swap button to PUBLIC to change the function to COMBI-PUBLIC.

ATTENZIONE: per il punto 2, rimuovere la levetta nel caso in cui ostruisca il bottone di scambio.

ATTENTION: for step 2, remove the cam should it obstruct the swap button.

MERONI
SERRATURE

Serrature Meroni S.p.A.
 via Valsorda snc, S.P. 40
 22044 Inverigo (CO) - Italy
 t: +39 031 6949301
 f: +39 031 698707
 e: meroni@serme.it
 w: combilocksmeroni.com
 w: serraturemeroni.it